

**ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАМЕНЕ  
УПЛОТНЕНИЯ ДЛЯ ИГОЛЬЧАТЫХ  
КЛАПАНОВ С НЕРАЗЪЕМНЫМ СТАКАНОМ  
(серии "O", "1", "18", "20" и "26")**

Состав комплекта:

Уплотнения штока	Смазка
Инструкция	Пружины
Паспорт безопасности материала	

**РАЗБОРКА (Обратитесь к чертежу)**

- Блокируйте клапан, изолировав его от системы, и сбросьте с него давление.
- Отвинтите уплотнительную гайку от корпуса клапана.
- Воспользовавшись рукояткой, извлеките шток из корпуса.
- Отверните установочный винт рукоятки и снимите рукоятку. Отложите для последующего использования.
- Снимите уплотнительную гайку и отложите для последующего использования.
- Снимите со штока пружины, сальники и уплотнения. Выбросьте снятые уплотнения и пружины. В комплекте имеются новые уплотнения и пружины.
- Тщательно очистите оставшиеся детали.

**СБОРКА (Обратитесь к чертежу)**

- Смажьте резьбу и хвостовик штока предусмотренной для этого смазкой. В клапанах с уплотнением PEEK смажьте также и уплотнения. Смажьте все металлические наконечники штоков (смотрите чертеж). Мягкие наконечники штока смазки не требуют.

©1994, 1997, 1999, 2000 Swagelok Company

MS-INS-IB-LL  
Ср. редакция E  
Ноябрь 2000 г.

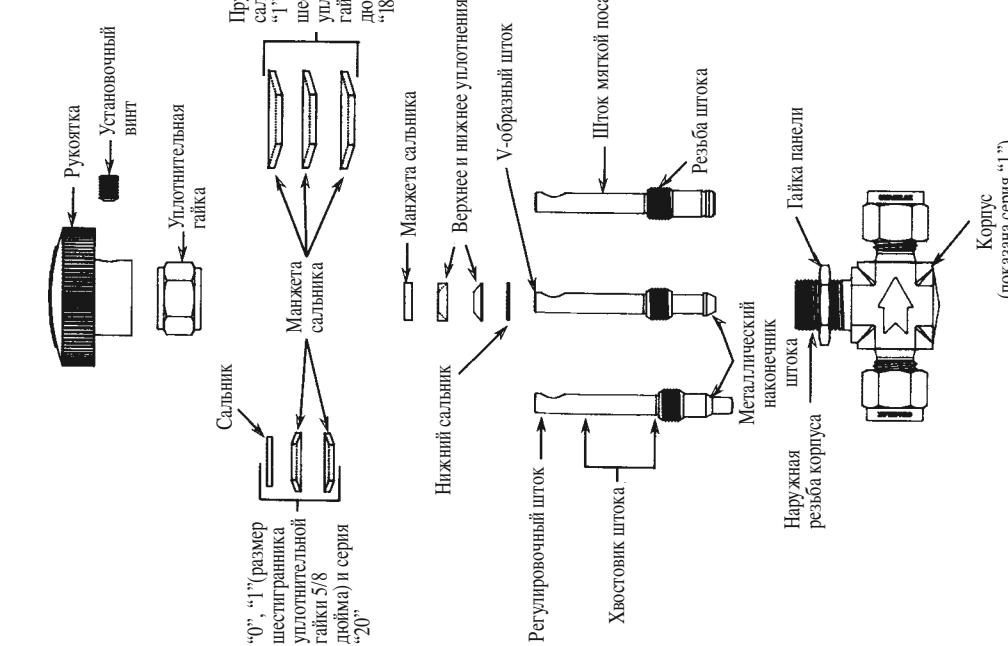
- Завинтите шток в корпус клапана.
- Надвиньте на шток нижний сальник и новые уплотнения; нижний сальник должен садиться на шток плотно. Для правильной ориентации уплотнений смотрите чертеж.
- Надвиньте сальник на шток и продвигайте до плотной посадки в корпус клапана.
- Надвиньте пружины на шток. Смотрите чертеж для правильной ориентации в соответствии с серией клапана.
- Для серий клапанов "O", "1" (шестигранная уплотнительная гайка размером 5/8 дюйма) и клапанов серии "20": надвиньте сальник на шток. Сальник должен очень легко садиться на шток. "1" (шестигранная уплотнительная гайка размером 7/8 дюйма); в клапанах серий "18" и "26" сальник над пружинами не используется.
- Смажьте два (2) или три (3) верхних витка наружной резьбы корпуса предусмотренной для этого смазкой.
- Рукой навинтите уплотнительную гайку на корпус клапана.
- Установите рукоятку на шток. Совместите установочный винт с канавкой на штоке. Затяните установочный винт.
- Перед затяжкой уплотнительной гайки полностью закройте клапан и выдвиньте шток на два (2) или три (3) оборота.
- Обратитесь к соответствующей таблице и затяните уплотнительную гайку с указанной величиной усилия.

**Усилия затяжки для серий O, 1, 18**

Материал клапана	Размер шестигранника уплотнительной гайки		Величина усилия затяжки фунтов•дюйм (Нм)
	дюймы	мм.	
Нержа- веющая сталь	9/16	14.3	25 (2.8)
	5/8	15.9	60 (6.8)
	7/8	22.2	125 (14.1)
	1-1/8	28.6	300 (33.9)
	9/16	14.3	15 (1.7)
	5/8	15.9	30 (3.4)
Латуни и ультеродистая сталь	7/8	22.2	60 (6.8)
	1-1/8	28.6	150 (17.0)
	9/16	14.3	25 (2.8)
	5/8	15.9	30 (3.4)
	7/8	22.2	100 (11.3)
Сплав 400			

**Величины усилий затяжки для серий 20 и 26**

Серия клапана	Величина усилия затяжки фунтов•дюйм (Нм)
20	30 (3.4)
26	125 (14.1)



12/12/03, 4:54 PM